

abgelesen werden, wenn das Schloss Zeichen „0“ in das Display erscheint.

TARA FUNKTION

Wie vorher beschrieben, schalten Sie bitte die Waage ein, und legen den „Tara Punkt“ auf die Plattform, drücken Sie die Taste „TARE“ auf Null in dem Display, wenn „0.0“ auf dem Bildschirm erscheint, können Gegenstände jetzt auf die Waage gewogen werden. Sobald Sie fertig mit Wiegen sind, entfernen Sie alle Gegenstände von der Waage, drücken Sie die „TARE“ wieder, um die „TARE“ Funktion abzubrechen.

AUF NULL ZURÜCKKEHREN

Nach dem Wiegen, falls das Display nicht „0.0“ anzeigt wird, drücken Sie die Taste „TARE“, um „0.0“ zurückzusetzen und Sie steht bereit, wieder zu wiegen.

VERÄNDERUNG DER WIEGEN MODE

Drücken Sie bitte die Taste „MODE“, um die Wägemodi Ihrer Waage zu verändern. Die Waage hat 5 Wägemodi: g, oz, gr, ct, ozwt, dwt.

KALIBRIERUNG

Mittels der eingeschalteten und auf einer stabilen Oberfläche liegenden Waage, drücken Sie bitte die Taste CALIBRATION und „200.0“ wird im Display blinkt, und sofort legen insgesamt 500g Gewicht auf die Waage. Die Waage führt einen Reset aus und teilt Ihnen einen PASS Nachricht mit. Die Kalibrierung ist fertig.

TEILE AUZFÄHLEN - FUNKTION

Legen Sie eine kleine Menge des Artikels, den Sie aufzählen wollen, auf die Plattform (bemerkn Sie bitte, dass eine Menge von 10 pcs vorher mit Hand abgezählt sein sollte.). Nachdem die Anzeige das Gewicht der Artikel zeigt, drücken Sie die „PCS“ Taste für etwa 3 Sekunden. Die „PCS“-Funktion ist aufgedreht worden. Entfernen Sie die Artikel, und die Anzeige wird „0“ zeigen. Sie können jetzt die Artikel abzählen, solange ihr Totalgewicht 1000g nicht überschreitet. Sobald Sie mit der TEILEN AUZFÄHLEN - FUNKTION fertig sind, drücken Sie die „WEISEN“ wieder, um die „PCS“-Funktion zu annullieren.

BETRIEBSUMGEBUNG

Die optimale Betriebsumgebung (für die Waage ist von 50° bis 86° F/10-30° C. Durch eine grobe Behandlung der Waage, die internen Sensor wird beschädigt. Deshalb keine Bewegung wie Schütteln oder Fallenlassen der Waage erlauben wird. Sie ist empfindlich für alle elektronischen Geräten und leicht beeinflusst durch Dinge wie Feuchtigkeit, extreme Temperaturschwankungen, Magnetfelder, strossen Umgang und Misbrauch.

AUTOMATISCHER ABSCHALTEN

Die Waage wird automatisch nach Inaktivität von 180 Sekunden abgeschaltet, um bei der Erhaltung der Batterieleistung zu helfen. Die guten Qualität AAA-Batterien sind empfohlen.

BALANCE NUMÉRIQUE

Manuel de l'utilisateur

Merci pour l'achat de votre DK-1000. Nous sommes convaincus que grâce à une utilisation normale et un traitement adéquat de votre échelle vous donnera des années de service fiables. Si vous plait lire toutes les instructions d'utilisation avant d'utiliser votre nouvelle balance.

Afficher les messages:

- LO** - batterie faible, s'il vous plait changer les piles de l'échelle.
- OuEr** - La cellule de pesage de la balance est surchargée. Vous devez retirer le poids excessif de l'échelle immédiatement.
- UnSt** - L'échelle est placée sur une surface instable, s'il vous plait déplacer la balance sur une surface plus stable.
- rCaL** - l'échelle ne peut pas revenir à zéro, s'il vous plait recalibrer l'échelle.
- CaL** - C'est l'inivte pour commencer le processus d'étalonnage de votre balance. Vous verrez ce message lorsque vous appuyez sur la touche Cal sur la balance. Une fois ce message s'affiche, vous devez relâcher le bouton et suivre les étapes restantes pour calibrer votre balance.
- PASS** - vous avez correctement étalonné votre échelle, vous êtes maintenant en mesure d'utiliser l'échelle.
- FaIL** - l'étalonnage a échoué, s'il vous plait assurez-vous que la balance sur une surface stable et que vous utilisez le poids exact pour calibrer la balance. Essayez de calibrer l'échelle en suivant les instructions d'étalonnage exactement.

ON/OFF FUNKTION

Placez la balance sur une surface plane et stable loin de tout équipement électronique qui peut interférer avec l'échelle. Appuyez et relâchez le bouton ON/OFF, attendez que l'affichage montre "0.0" et le signe "stable", vous pouvez maintenant placer l'objet que vous voulez peser sur la plate-forme. L'échelle peut être à l'échelle le signe LOCK "0.0" est affiché à l'écran.

TARE FONCTION

Tournez sur l'échelle décrite ci-dessus, placez le point "tare" sur la plate-forme, appuyez sur le bouton TARE à zéro de l'affichage, attendez "0.0" s'affiche sur l'écran, vous pouvez maintenant placer des articles sur l'échelle à peser. Une fois que vous avez terminé de pesage, de supprimer tous les objets de la balance, appuyez sur la touche "TARE" pour annuler la fonction de tare.

RETOUR À ZÉRO

Après la pesée d'un élément, si l'écran ne lit pas "0.0" appuyez sur le bouton TARE pour revenir à "0.0" et vous êtes prêt à peser du nouveau.

CHANGEMENT modes de pesée

Appuyez sur la touche «MODE» pour changer les modes de pesée sur la balance. Cette échelle comporte 6 modes de pesage: g, oz, gr, ct, ozwt, dwt.

ÉTALONNAGE

Avec l'échelle allumée et placée sur une surface stable, appuyez sur la touche CALIBRATION et "500.0" s'affiche à l'écran, placez immédiatement un total de 500g de poids sur la balance. L'échelle est réinitialisée et vous donnera un message PASS. Le calibrage est terminé.

FONCTION DE COMPTER DES PIÈCES

Placez une petite quantité d'objet que vous voulez compter sur la plate-forme, (veuillez noter qu'il doit être une quantité de 10 compté préalablement à la main). Si l'écran affiche le poids des objets, appuyez sur la touche «PCS» pendant environ 3 secondes. La fonction «PCS» a été bien mise. Enlevez les objets et l'écran affichera «0», vous pouvez alors compter les objets aussi longtemps que leur poids total ne dépasse pas 1000g. Une fois que vous avez fini avec la fonction de compter des pièces, ré-appuyez sur la touche «MODE» pour annuler la fonction «PCS».

ENVIRONNEMENT D'EXPLOITATION

La température de fonctionnement optimale pour la balance est 50-86 ° F/10-30 ° C. Mauvaise manipulation de l'échelle pourrait endommager le capteur interne, vous devez éviter les actions telles que secouer ou laisser tomber l'échelle. C'est une pièce sensible de l'équipement électronique et sera affecté par des éléments tels que l'humidité, les changements de température extrêmes, champs magnétiques, la manipulation négligente et l'utilisation abusive.

ARRÊT AUTOMATIQUE

La balance automatiquement d'arrêt après 180 secondes d'inactivité est de contribuer à préserver l'énergie de la batterie. Nous vous recommandons de bonne qualité piles AAA.

DIGITAL Waage

Bediungsanleitung

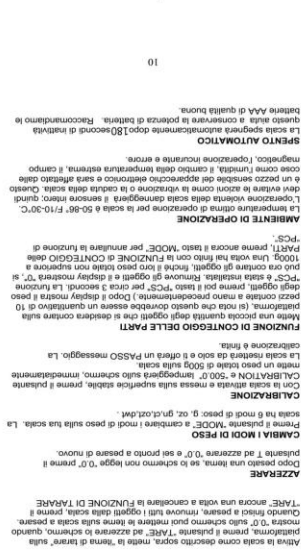
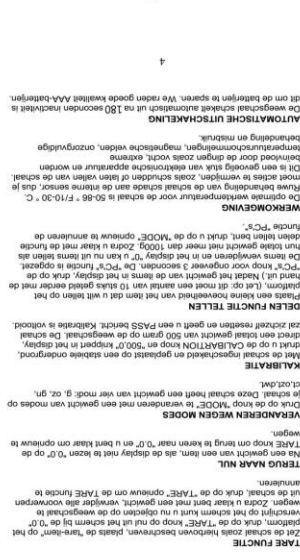
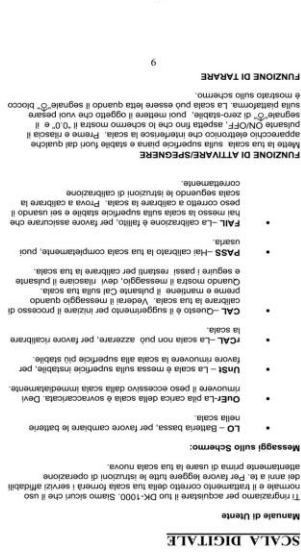
Vielen Dank für Ihren Einkauf von DK-1000. Wir sind davon überzeugt, dass die ordnungsgemäße Behandlung Ihrer Waage in normalen Gebrauch jahrelang verlässliche Service versichern. Bitte lesen Sie alle Bedienungsanleitungen mit sorgfalt, bevor Sie mit Ihrem neuen Waage benutzen.

Display Meldungen:

- LO** - Niedrige Batterie, ersetzen Sie bitte die Batterien in der Waage.
- OuEr** - Die Kraftmesszelle der Waage ist überlastet. Sie brauchen das übermäßigen Gewicht von der Waage sofort zu entfernen.
- UnSt** - Die Waage ist auf einer schwankender Oberfläche platziert. Legen Sie bitte die Waage auf eine stabile Oberfläche.
- rCaL** - Die Waage kann nicht Null zurück zu kehren. Neukalibrieren Sie bitte die Waage.
- CaL** - Es bedeutet die Eingabeaufforderung zum Beginn der Kalibrierung der Waage. Sie werden gemeldet beim drücken und halten der Cal Taste auf Ihrer Waage. Sobald diese Meldung erscheint, müssen Sie die Taste loslassen und befolgen Sie die restlichen Schritte für die Kalibrierung der Waage.
- PASS** - es ist Ihnen gelungen Ihre Waage zu kalibrieren, die Waage ist jetzt bereit für Ihre Verwendung.
- FaIL** - Kalibrierung ist versagt, stellen Sie bitte sicher, dass Sie haben die Waage auf eine stabile Oberfläche gelegt, und dass das richtige Gewicht die Waage zu kalibrieren ist. Versuchen Sie genau kalibrieren der Waage nach der folgenden Anweisungen.

ON/OFF FUNKTION

Legen Sie die Waage bitte auf einer ebenen und stabilen Oberfläche und entfernen von elektronischen Geräten, die die Waage vielleicht beeinflussen können. Drücken Sie die Taste ON/OFF, dann warten auf das Display „0.0“ und das Null-stabi Zeichen „0“, können Sie nun das Objekt auf die Plattform legen und wiegen. Die Waage kann



VOLVER A CERO

Después de pesar un objeto, si no aparece en la pantalla "0.0", toque la tecla TARE para volver a "0.0". Ahora está listo para preparar para pesar otro vez.

CAMBIE LOS MODOS DE PESO

Para cambiar de un modo de peso a otro, toque el botón MODE. La balanza tiene 6 modos de peso de: g, oz, gr, ct, ozwt, dwt.

CALIBRACION

Con la balanza encendida y colocada en una superficie estable, presione la tecla CALIBRATION hasta que el número "200.0" aparece en la pantalla. Coloque un peso estándar de 500 g en el centro de la plataforma de peso. La calibración se ha realizado y la balanza está preparada para su uso normal.

FUNCIÓN DE CONTAR LAS PARTES

Coloque la balanza en una superficie estable y ponga un peso de los productos, presione el botón "PCS" durante unos 3 segundos aproximadamente. La función "PCS" se ha establecido. Quite los objetos y la pantalla mostrará "0", ahora puede contar objetos siempre que su peso total no pase de 1000 g. Cuando haya terminado con LA FUNCIÓN DE CONTAR LAS PARTES, presione el "MODE" otra vez para cancelar la función de "PCS".

EL ENTORNO DE OPERACIONES

La mejor temperatura para que la balanza opere bien es de 50-86° F/10-30° C. Los movimientos violentos causarán daño en el sensor interno por lo que debe evitar acciones como las sacudidas o las caídas de la balanza. Este es un producto electrónico sensible al que le afectan la humedad, los cambios bruscos de temperatura, los campos magnéticos y el mal uso.

APAGADO AUTOMÁTICO

La balanza se apagará automáticamente después de 180 segundos de inactividad, esto es así para que las pilas duren más tiempo. Le recomendamos usar unas pilas de buena calidad AAA.

DIGITAL SCALE

User's Manual

Thank you for purchasing your DK-1000-1000. We are confident that with normal use and proper treatment your scale will provide you with years of reliable service. Please read all the use operation instructions carefully before using your new digital scale.

Display Messages:

- LO** - Low battery; please change the batteries in the scale.
- OuEr** - The load cell of the scale is being overloaded. You need to remove the excessive weight from the scale immediately.
- UnSt** - The scale is placed on an unstable surface, please move the scale to a more stable surface.
- rCaL** - the scale can not return to zero, please recalibrate the scale.
- CaL** - This is the prompt for beginning the calibration process of your scale. You will see this message when you press and hold the Cal button on your scale. Once this message appears, you must release the button and follow the remaining steps for calibrating your scale.
- PASS** - you have successfully calibrated your scale, you are now able to use the scale.
- FaIL** - Calibration has failed, please make sure you have the scale on a stable surface and that that you are using the correct weight to calibrate the scale. Try to calibrate the scale the following the calibration instructions exactly.

ON/OFF FUNKTION

Place your scale on a flat and stable surface away from any electronic equipment that may interfere with the scale. Press and release the ON/OFF button, wait until the display shows "0.0" and the zero-stable sign "0", you may now place the object you want to weigh on the platform. The scale can be read when the lock sign "0.0" is shown in the display.

TARE FONCTION

Turn on the scale as described above, place the "tare" item on the platform, press the "TARE" button to zero out the display, when "0.0" appears on the screen you may now place items on the scale to be weighed. Once you are finished weighing, remove all objects from the scale, press the "TARE" again to cancel the TARE FUNKTION.

RETURN TO ZERO

After weighing an item, if the display again does not read "0.0" press the TARE button to return to "0.0" and you are ready to weigh again.

CHANGE WEIGHING MODES

Press the "MODE" button to change weighing modes on your scale. This scale has 6 weighing modes: g, oz, gr, ct, ozwt, dwt.

CALIBRATION

With the scale turned on and placed on a stable surface, press the CALIBRATION button and "500.0" will flash in the display, immediately place a total of 500g weight on the scale. The scale will reset itself and will give you a PASS message. Calibration is complete.

PARTS COUNTING FUNCTION

Place a small quantity of the item you want to count on the platform, (please note this should be a quantity of 10 pcs previously counted out by hand). After the display shows the weight of the items, then press the "PCS" button for approx 3 seconds. The "PCS" function has been set up. Remove the items and the display will show "0", you may now count out items as long as their total weight does not exceed 1000g. Once you are finished with the PARTS COUNTING FUNCTION, press the "MODE" again to cancel the "PCS" function.

OPERATING ENVIRONMENT

The optimum operating temperature for the scale is 50-86° F/10-30° C. Rough handling of the scale will damage the internal sensor, so you must avoid actions such as shaking or dropping the scale. This is a sensitive piece of electronic equipment and will be affected by things such as moisture, extreme temperature changes, magnetic fields, careless handling and misuse.

AUTOMATIC SHUT-OFF

The scale will automatically shut-off after 180 seconds of inactivity this is help to conserve the battery power. We recommend good quality AAA batteries.

Instrucciones de uso y cuidado

Gracias por comprar nuestra balanza de bolsillo. Estamos seguros que con un tratamiento normal y adecuado su balanza se instalará en un buen servicio durante muchos años. Por favor, lea el manual de instrucciones con cuidado antes de utilizarla.

Mensajes prácticos:

- LO** - Pila gastada; cambie las pilas de la balanza.
- OuEr** - La célula de carga está sobrecargada. Quite inmediatamente el peso excesivo de la balanza.
- UnSt** - La balanza está situada en una superficie inestable, colóquela en un lugar más estable.
- rCaL** - La balanza no puede volver a cero, recalibrarla.
- CAL**-Para calibrar esta balanza, vea los detalles abajo.
- PASS** - Ha calibrado bien su balanza, ahora la puede utilizar.
- FaIL** - No la ha calibrado bien, asegúrese de que tiene la balanza colocada en una superficie estable y de que está usando el peso correcto para calibrarla. Para ello siga las instrucciones exactamente.

Función de ENCENDIDO/APAGADO

Coloque la balanza en una superficie plana y estable lejos de cualquier equipo electrónico que pueda interferir con ella. Apriete y suelte el botón ON/OFF, espere hasta que el visualizador muestre "0.0" y el signo cero de estable "0", ahora puede colocar en la balanza el objeto que quiere pesar. La balanza se puede leer cuando aparezca el signo de cierre "0".

FUNCIÓN DE TARA

Encienda la balanza según lo explicado arriba, coloque el "artículo de tara" en la plataforma, presione el botón "TARE" hasta que aparezca "0.0" en la pantalla. Entonces póngale peso. Cuando haya terminado de pesar, quite todos los objetos de la balanza, presione el botón "TARE" otra vez para cancelar la FUNCIÓN DE TARA.